



ACORD-CADRU DE BRANȘARE/RACORDARE
NR ..24250089..... DIN ..15.10.2024.....

PĂRȚILE CONTRACTANTE

APA NOVA BUCUREȘTI S.A. cu sediul în [redacted], Strada [redacted] nr. [redacted]
[redacted] etajele [redacted], cod [redacted], având Identificator Unic la Nivel European
(EUID) ROONRC [redacted] și nr. de ordine la Registrul Comerțului cu nr. [redacted]
codul înregistrare fiscală [redacted], cod IBAN: [redacted]
BRD-SMCC; cod SWIFT: [redacted], cod IBAN: [redacted]
A.T.C.P. MUN. BUCUREȘTI (Activitatea de Trezorerie și Contabilitate Publică a Mun.
București), reprezentată de dl. [redacted], având funcția de Director General,
în calitate de **OPERATOR**.

și

SECTORUL 2 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI, cu sediul social în orașul București, strada
Christigiilor nr. 11-13, sector 2, București, cod 021561, codul înregistrare fiscală 4204038,
cod 021561 IBAN: [redacted] banca Trezorerie Sector 2, cod CAEN:
8411, telefon [redacted] email [redacted] din Bd. Basarabia
nr. 151, sectorul 2, București, IE 242264, legal reprezentată de Dl. Primar [redacted]
[redacted], în calitate de viitor utilizator, denumit în continuare „**SOLICITANT**”.

AVÂND ÎN VEDERE CĂ:

1. APA NOVA BUCUREȘTI S.A. este operatorul serviciilor publice de alimentare cu apă și de canalizare din Municipiul București, în baza Contractului de Concesiune din 29.03.2000 cu privire la furnizarea de servicii de alimentare cu apă și canalizare pentru Municipiul București („*Contractul de Concesiune*”);
2. Branșarea/racordarea la sistemul public de alimentare cu apă sau la sistemul de canalizare se realizează în condițiile legislației aplicabile și ale Contractului de Concesiune;
3. Conform art. 44 alin. (2) lit. g) din Legea serviciilor comunitare de utilități publice nr. 51/2006, republicată, *fondurile puse la dispoziție de utilizatori* reprezintă una din sursele pentru asigurarea finanțării obiectivelor de investiții aferente sistemelor de utilități publice;
4. Conform art. 27¹ din Regulamentul serviciului de alimentare cu apă și de canalizare al Municipiului București, aprobat prin HCGMB nr. 820/2018: „*extinderile de rețele – solicitate de persoane fizice sau juridice, pe domeniul public, în vederea asigurării integrității și conformității sistemului, vor fi autorizate în numele operatorului sistemului public de alimentare cu apă și de canalizare din Municipiul București, și executate de către operator/un constructor care are în obiectul de activitate execuția de rețele edilitare (cu experiență în domeniu), în baza avizului tehnic al operatorului și cu*



asistență tehnică de specialitate din partea acestuia pe perioada de derulare a lucrărilor. Contravaloarea acestor investiții va fi suportată de către solicitant. După efectuarea recepției la terminarea lucrărilor, operatorul are obligația de a actualiza situația rețelelor de alimentare cu apă și de canalizare, incluzând tronsoanele nou executate ce vor reprezenta Bunuri de proiect conform prevederilor Clauzei 29.4.2. din Contractul de Concesiune”;

5. Prin solicitările înregistrate la OPERATOR cu nr. 92406039 din data de 29.04.2024 și 92408445 din data de 28.05.2024 („Solicitarea”), **SECTORUL 2 AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI** a solicitat bransarea/racordarea la sistemul public de alimentare cu apă și/sau de canalizare („Sistemul”), SOLICITANTUL asumându-și toate costurile aferente lucrării;
6. Urmare a analizei Solicității și a documentelor depuse de SOLICITANT, OPERATORUL a emis un Aviz de principiu privind bransarea/racordarea la Sistem, a cărei copie este prezentată în **Anexa nr. 2** la prezentul Acord.

Părțile contractante au convenit încheierea prezentului Acord-cadru de bransare/racordare la Sistem („Acordul”), după cum urmează:

1. OBIECTUL ACORDULUI

- 1.1. Prezentul Acord reglementează etapele ce urmează a fi parcurse în vederea realizării unor lucrări la Sistem pentru imobilul situat în bd. Basarabia, nr. 151, sectorul 2, București, înscris în Cartea Funciară cu nr. 242264 („Imobilul”), aflat în proprietatea SOLICITANTULUI și în administrarea Consiliului Local Sector 2 București conform actului administrativ nr. 1607 din 13.05.2022 emis de către Consiliul General al Municipiului București, angajamentele părților privind colaborarea pentru parcurgerea procedurilor administrative și legale, inclusiv pentru realizarea proiectului tehnic, obținerea avizelor și autorizațiilor necesare și executarea lucrărilor, respectiv realizarea unei extinderi a rețelei de alimentare cu apă potabilă, pe domeniul public, precum și realizarea unui bransament de apă potabilă și a unui racord de canalizare pentru Imobil („Lucrările”).
- 1.2. Bunurile rezultate din execuția Lucrărilor devin componente ale sistemului public de alimentare cu apă, respectiv ale sistemului public de canalizare, și vor fi înregistrate în evidențele financiare ale OPERATORULUI ca Bunuri de Proiect în sensul Contractului de Concesiune. La încetarea Contractului de Concesiune, OPERATORUL va transfera aceste bunuri către Municipiului București, cu titlu gratuit și libere de orice sarcini, conform art. 27¹ din Regulamentul serviciului de alimentare cu apă și de canalizare al Municipiului București, aprobat prin HCGMB nr. 820/2018, redat la punctul 4 din Preambul.

2. ETAPELE

Lucrările pentru Imobilul definit la Art. 1, presupun, în principal, parcurgerea următoarelor etape:

- 2.1. obținerea Certificatului de Urbanism;
- 2.2. realizarea Proiectului Tehnic, obținerea avizelor solicitate prin Certificatul de Urbanism, obținerea avizelor CTE - ANB și CTE - PMB;
- 2.3. obținerea Autorizației de Construire pe numele OPERATORULUI și a altor avize necesare, după caz;

- 2.4. execuția și recepția Lucrărilor;
- 2.5. încheierea Contractului de furnizare/prestare a serviciului de alimentare cu apă și/sau de canalizare.

3. OBTINEREA CERTIFICATULUI DE URBANISM ȘI A AVIZELOR SOLICITATE PRIN CERTIFICATUL DE URBANISM

Certificatul de Urbanism și/sau avizele se obțin de OPERATOR

- 3.1. Certificatul de Urbanism va fi obținut de OPERATOR, acesta având obligația de a depune solicitarea în termen de cel mult 10 (zece) zile de la semnarea Acordului.
- 3.2. Părțile convin ca avizele solicitate prin Certificatul de Urbanism să fie obținute de OPERATOR.
- 3.3. SOLICITANTUL va acorda OPERATORULUI tot suportul necesar în vederea obținerii avizelor solicitate prin Certificatul de Urbanism, în principal prin punerea la dispoziție cu celeritate a tuturor documentelor și informațiilor solicitate de emitenții avizelor.
- 3.4. În termen de 5 (cinci) zile de la data obținerii avizelor specificate în Certificatul de Urbanism, OPERATORUL va întocmi și comunica SOLICITANTULUI devizul în care va fi evidențiată suma pe care SOLICITANTUL trebuie să o plătească OPERATORULUI pentru avizele obținute, compusă din taxele percepute de către emitenții acestora.
- 3.5. SOLICITANTUL va suporta în mod direct costurile aferente prestației de obținere a Certificatului de Urbanism precum și a avizelor solicitate prin acesta, valoare ce va fi inclusă în factura menționată la art. 4.4.. Taxele aferente obținerii Certificatului de Urbanism/avizelor solicitate prin acesta sunt în sarcina SOLICITANTULUI, urmând a-i fi refacturate de către OPERATOR după semnarea de către SOLICITANT a devizului menționat la art. 3.4 și plătite în termen de 30 (treizeci) zile de la data transmiterii facturii prin sistemul național RO e-Factura.
- 3.6. Obținerea Certificatului de Urbanism și a Avizelor solicitate în cadrul acestuia se va realiza de către o singură entitate (Operator sau Solicitant) pentru și în numele OPERATORULUI, dar numai pe baza documentațiilor întocmite de către OPERATOR. Excepțiile vor face avizele/aprobările/acordurile pentru care OPERATORUL nu are competențe tehnice necesare în întocmirea documentațiilor cerute de către respectivii emitenții (ex: CFR, ANAR, ELCEN, Arheologie, etc.) situație în care SOLICITANTUL va fi înștiințat de către OPERATOR pentru contactarea unor entități specializate în realizarea unor astfel de documente. OPERATORUL își rezervă dreptul ca în cazul în care nu va putea proba natura juridică publică a IMOBILULUI pe care se propun a fi efectuate LUCRĂRILE în vederea obținerii Autorizației de Construire, să sisteze procesul de proiectare concomitent cu realizarea informării SOLICITANTULUI în acest sens. Procesul de proiectare se va relua numai după clarificarea situației respective. Identificarea unei alte soluții, se va face cu acordul SOLICITANTULUI și pe cheltuielile acestuia.
- 3.7. SOLICITANTUL declară că în situația sistării de către OPERATOR a lucrărilor de proiectare în situația intervenirii condițiilor prevăzute la art 3.6, nu va avea față de OPERATOR niciun fel de pretenție, de nicio natură, prezentă sau viitoare, care să derive sau să aibă legătură cu sistarea lucrărilor de proiectare.

3. REALIZAREA PROIECTULUI TEHNIC

- 4.1. Prețul estimat pentru realizarea Proiectului Tehnic de către OPERATOR este de **25.549,00 lei**, la care se adaugă TVA și este format din:
- i) suma de 16.799,00 lei, la care se adaugă TVA, reprezentând contravaloarea elaborării proiectului tehnic și studiile tehnice de specialitate (după caz)
 - ii) suma de 5.050,00 lei, la care se adaugă TVA, reprezentând contravaloare serviciilor prestate de către Operator conform art. 4.9;
 - iii) suma de 3.700,00 lei, la care se adaugă TVA, reprezentând contravaloare serviciilor prestate de către Operator conform art. 3, dacă este cazul.
- Serviciul de elaborare a temei de proiectare a fost achitat de către SOLICITANT anterior încheierii prezentului Acord Cadru. Tema de proiectare a fost însușită de către OPERATOR și SOLICITANT și constituie **Anexa nr. 13** la prezentul Acord.
- 4.2. OPERATORUL va emite, în termen de 5 (cinci) zile de la semnarea prezentului Acord: o factură constituită din avansul de 50% din suma prevăzută la art. 4.1, litera I), suma prevăzută la art. 4.1., literele II) și III)), iar SOLICITANTUL o va plăti în termen de 15 (cincisprezece) zile de la data emiterii facturii. **(NU ESTE CAZUL ÎN PREZENTUL ACORD)**
- 4.3. SOLICITANTUL va acorda OPERATORULUI tot suportul necesar în vederea obținerii informațiilor necesare pentru realizarea Proiectului Tehnic, în principal prin punerea la dispoziție cu celeritate a tuturor documentelor și informațiilor menționate în **Anexa nr. 4**, prin transmiterea documentelor care pot fi solicitate în plus de OPERATOR, precum și prin asigurarea accesului în teren pentru verificări și măsurători. Realizarea Proiectului Tehnic presupune parcurgerea etapelor menționate în **Anexa nr. 5**.
- 4.4. OPERATORUL va emite factura cu suma totală de plată aferentă art. 4.1. după obținerea avizului CTE ANB. SOLICITANTUL va avea obligația de a o achita în termen de maxim 30 zile de la data emiterii. După obținerea avizului CTE PMB și depunerea documentației în vederea obținerii Autorizației de Construire, OPERATORUL va pune la dispoziția SOLICITANTULUI: Proiectul Tehnic, avizele obținute conform Certificatului de Urbanism, avizul CTE-ANB și avizul CTE-PMB.
- 4.5. SOLICITANTUL dispune de un termen de 15 (cincisprezece) zile de la primirea informării privind obținerea Autorizației de Construire, pentru a-și exprima opțiunea cu privire la realizarea Lucrărilor, prin completarea și transmiterea către OPERATOR a formularului prezentat în **Anexa nr. 6** la prezentul Acord („Opțiunea”). Odată cu transmiterea Opțiunii, SOLICITANTUL va comunica OPERATORULUI dacă înțelege ca Lucrările să fie executate de un constructor ales de SOLICITANT și care respectă condițiile stabilite la art. 6.1. de mai jos, sau dorește ca OPERATORUL să îi comunice ofertele prevăzute la art. 4.7. de mai jos.
- 4.6. În cazul în care SOLICITANTUL optează pentru realizarea Lucrărilor prin intermediul constructorilor propuși de OPERATOR, acesta din urmă va comunica SOLICITANTULUI, în termen de 10 (zece) zile de la primirea Opțiunii, cel puțin 2 (două) oferte obținute de la constructorii care au încheiat Acorduri cadru cu OPERATORUL. SOLICITANTUL va comunica opțiunea sa cu privire la constructor în termen de cel mult 5 (cinci) zile de la data primirii ofertelor de la OPERATOR.
- 4.7. Opțiunea completată și semnată de SOLICITANT va deveni Anexă și parte integrantă din prezentul Acord.
- 4.8. În situația în care SOLICITANTUL renunță la realizarea Lucrărilor, SOLICITANTUL declară prin prezentul că își asumă orice consecințe, de orice natură, ar deriva din această renunțare, inclusiv suportarea unor eventuale daune materiale și morale atât

față de OPERATOR cât și față de terțe persoane) iar prezentul Acord încetează de plin drept, fără nicio altă formalitate, iar prezentul Acord încetează de plin drept, fără nicio altă formalitate:

- la data primirii de către Operator a unei notificări în acest sens, sau
- la data primirii de către Operator a Opțiunii (Anexa nr. 6), din care rezultă că Solicitantul nu a optat pentru niciuna dintre ofertele constructorilor cu care Operatorul are încheiat Acord-cadru și nici nu a prezentat un constructor care să îndeplinească cerințele prevăzute în Anexa nr. 9 la prezentul Acord, sau
- prin neexprimarea de către Solicitant a opțiunii sale în privința alegerii unui Executant, prin neprezentarea Anexei 6 (Opțiunea) către Operator în interiorul termenului convenit la art. 4.6.

4.9. Serviciile pentru elaborarea documentației în vederea obținerii Certificatului de Urbanism și a avizelor prevăzute în acesta, avizarea CTE - ANB și CTE - PMB, precum și pentru obținerea Autorizației de Construire vor fi facturate conform fișei de calcul și comandă ce constituie **Anexa nr. 12**.

4.10 Reprezentanții legali ai SOLICITANTULUI declară, prin prezentul înscris, că SOLICITANTUL respectă regulile de cheltuire a banilor publici.

5. OBȚINEREA AUTORIZAȚIEI DE CONSTRUIRE ȘI A ALTOR AVIZE NECESARE, DUPĂ CAZ

- 5.1. În situația în care SOLICITANTUL optează pentru realizarea Lucrărilor, Autorizația de Construire și celelalte avize necesare, dacă este cazul, vor fi obținute de OPERATOR, indiferent de opțiunea SOLICITANTULUI cu privire la executantul Lucrărilor.
- 5.2. Taxele percepute de către emitenți pentru obținerea Autorizației de Construire și a celorlalte avize necesare, dacă este cazul, sunt în sarcina SOLICITANTULUI, urmând a-i fi refacturate acestuia de către OPERATOR în termen de 5 zile de la data depunerii cererii de emitere a Autorizației de Construire și plătite în termen de 15 (cincisprezece) zile de la data facturii.

6. EXECUȚIA ȘI RECEPȚIA LUCRĂRILOR

- 6.1. În funcție de alegerea SOLICITANTULUI, Lucrările se vor executa fie de constructorul cu care OPERATORUL are încheiat Acord-cadru privind realizarea de lucrări de construcții, a cărui ofertă a fost selectată de SOLICITANT, fie de către constructorul propus de SOLICITANT și care îndeplinește cerințele prevăzute în documentul intitulat "Condiții minime de îndeplinit de către Executantul Constructor" a cărui copie este prezentată în **Anexa nr. 9** la prezentul Acord („Constructorul”).
- 6.2. Contractul de execuție a Lucrărilor va fi încheiat între OPERATOR, Constructor și SOLICITANT în termen de 15 zile de la primirea de către OPERATOR a Opțiunii transmise de SOLICITANT conform art. 4.7. de mai sus, sau de la exprimarea opțiunii de a contracta un alt constructor, conform art. 4.6. de mai sus, pe baza modelului prezentat în **Anexa nr. 7** la prezentul Acord.
- 6.3. După semnarea sa, Contractul de execuție a Lucrărilor va deveni Anexă și parte integrantă a prezentului Acord, inclusiv oferta Constructorului propus de OPERATOR, oferta care a stat la baza încheierii Contractului de execuție.
- 6.4. Contravaloarea Lucrărilor va fi suportată în integralitate de SOLICITANT.

- 6.5. Cu privire la realizarea Lucrărilor, OPERATORUL va asigura Managementul de proiect; Consultanta tehnică, Supervizare, Asistență Tehnică, Dirigenție, Recepție, (exclusiv taxe aferente), în procent de 10% din valoarea devizului general al Lucrărilor transpus în lista de cantități și prețuri Apa Nova București, dar nu mai puțin de 36.000,00 lei. Părțile convin ca toate taxele aferente proiectului precum și costul cu managementul de proiect, vor fi suportate de către SOLICITANT și nu vor face obiect al reglarilor financiare finale aferente contractului de execuție.
- 6.6. Factura pentru managementul de proiect, prevăzut la art.6.5, va fi emisă de OPERATOR în termen de 5 (cinci) zile de la semnarea Contractului de execuție a Lucrărilor, iar SOLICITANTUL o va plăti în termen de 15 (cincisprezece) zile de la primire.
- 6.7. OPERATORUL va informa regulat SOLICITANTUL cu privire la stadiul realizării Lucrărilor, iar SOLICITANTUL va acorda OPERATORULUI și Constructorului tot suportul solicitat de aceștia.
- 6.8. OPERATORUL va invita SOLICITANTUL să participe, în calitate de invitat, la recepția la terminarea Lucrărilor și îi va transmite o copie a Procesului-verbal de recepție la terminarea Lucrărilor.
- 6.9. Procesul-verbal de recepție la terminarea Lucrărilor va deveni Anexă și parte integrantă a prezentului Acord.

7. ÎNCHEIEREA CONTRACTULUI DE FURNIZARE/PRESTARE

- 7.1. OPERATORUL va încheia Contractul de furnizare/prestare a serviciilor de alimentare cu apă și/sau de canalizare („Contractul de furnizare/prestare”) cu SOLICITANTUL sau cu entitatea/entitățile desemnate de acesta în termen de 3 (trei) zile de la semnarea Notei de Finalizare/Procesului Verbal de Recepție la Terminarea Lucrărilor, cu condiția ca până la acea dată SOLICITANTUL să fi achitat integral costul Lucrărilor. În caz contrar, Contractul de furnizare/prestare va fi încheiat în termen de 5 (cinci) zile de la plata integrală a Lucrărilor, a sumei prevăzute la art. 6.5, de mai sus și a penalităților pe zi întârziere convenite prin prezentul.
- 7.2. Pentru încheierea Contractului de furnizare/prestare, SOLICITANTUL sau entitatea/entitățile desemnate de acesta vor prezenta OPERATORULUI documentele necesare în acest sens.

8. DURATA ACORDULUI

Prevederile prezentului Acord intră în vigoare la data semnării de către ambele părți contractante și rămân în vigoare până la data încetării Contractului de execuție lucrări, cu excepția situațiilor de încetare anticipată prevăzute la art. 4.8 sau în cazul situațiilor prevăzute la art. 9 din prezentul, sau dacă Părțile convin în scris astfel.

9. ÎNCETAREA ACORDULUI

9.1. Prezentul Acord poate înceta în următoarele situații:

- la expirarea duratei sale;
- prin acordul părților;
- în cazul în care un eveniment de Forță Majoră durează mai mult de 3 luni;
- o parte are dreptul, la propria discreție, să înceteze anticipat, în orice moment, prezentul Acord printr-o simplă notificare trimisă celeilalte părți („Notificarea de

încetare anticipată"). Această încetare anticipată se consideră a se produce în a 5-a (cincea) zi calendaristică următoare recepționării Notificării de încetare anticipată;

e) dacă este cazul, urmare a deschiderii procedurii de dizolvare a uneia dintre părți.

9.2. Încetarea prezentului Acord, indiferent de motive, atrage și încetarea Contractului de execuție a Lucrărilor încheiat conform art. 6.2. de mai sus.

10. REZILIEREA ACORDULUI:

10.1. Orice parte va avea dreptul (dar nu și obligația) să rezilieze prezentul Acord în caz de încălcare gravă, de către cealaltă parte, a oricăreia din obligațiile asumate în baza prezentului Acord, care are un efect negativ semnificativ asupra drepturilor sau obligațiilor ce-i revin celeilalte părți în baza prezentului Acord („Obligația încălcată”).

10.2. În cazul în care o parte este îndreptățită să rezilieze prezentul Acord:

Această parte („Partea Prejudiciată”) îi poate trimite celeilalte părți („Partea în Culpă”), în scris, o notificare, menționând felul, întinderea și dovezile care probează respectiva neîndeplinire a obligațiilor („Notificare de încălcare”). Dacă o astfel de notificare este transmisă, Partea în Culpă va trebui să remedieze această încălcare în termen de 15 (cincisprezece) zile de la data primirii Notificării de încălcare („Perioada de Remediere”).

10.3. În cazul în care încălcarea nu este remediată în Perioada de Remediere, Partea Prejudiciată poate rezilia prezentul Acord, în conformitate cu prevederile art. 10.5. de mai jos.

10.4. Atunci când o Obligație încălcată nu poate fi remediată în mod rezonabil în Perioada de Remediere, Partea în Culpă va lua toate măsurile necesare pentru remedierea încălcării respective în cea mai mare măsură posibilă în timpul Perioadei de Remediere și va face propuneri celeilalte părți, anterior expirării respectivei perioade, privind finalizarea remedierii respectivei Obligații încălcate.

10.5. În cazul în care Partea Prejudiciată nu acceptă propunerile rezonabile de remediere ale Părții în Culpă sau dacă, după acceptarea propunerilor respective, Partea în Culpă nu remediază Obligația încălcată în conformitate cu aceste propuneri, Partea Prejudiciată poate, printr-o notificare scrisă („Notificarea de încetare”), adresată Părții în Culpă, să rezilieze Acordul, acesta încetând pe baza și la data prevăzută în Notificarea de încetare.

10.6. În situația rezilierii Acordului din vina unei părți, Partea în Culpă va datora Părții Prejudiciate daune-interese constând în prejudiciul efectiv suferit, în cuantumul stabilit fie de către Părți, fie de un expert independent, desemnat de acestea pe cale amiabilă, fie de către instanța judecătorească competentă.

10.7. În sensul prezentului Acord, sunt considerate cazuri de încălcare gravă următoarele, fără ca enumerarea sa fie limitativă:

- a) nerespectarea de către părți a termenelor de executare a obligațiilor;
- b) îndeplinirea defectuoasă a obligațiilor ce-i revin fiecăreia dintre părți conform prezentului Acord;
- c) neplata de către SOLICITANT a facturilor emise de către OPERATOR în termenul prevăzut în Acord.

11. FORȚA MAJORĂ

11.1. În situația în care un Eveniment de Forță Majoră (condiție care va include consecințele acestuia) împiedică una dintre părți să își respecte sau întârzie respectarea obligațiilor decurgând din acest Acord, se vor aplica următoarele măsuri:

- 11.1.1. Partea va fi scutită de respectarea și de răspunderea pentru nerespectarea acelor obligații pe care nu le poate îndeplini ca o consecință a unui Eveniment de Forță Majoră;
- 11.1.2. Orice perioadă de timp acordată sau permisă în baza prezentului Acord pentru îndeplinirea oricărei obligații va fi prelungită cu perioada de timp pentru care partea nu poate să își respecte obligația (obligațiile) specifică(e) ca urmare a existenței aceluși Eveniment de Forță Majoră; cu condiția, totuși, ca partea afectată să-și fi respectat obligațiile ce-i revin în baza art. 11.5. și 11.7;
- 11.1.3. Durata Acordului va fi prelungită cu perioada de timp pentru care partea nu poate să își respecte obligația (obligațiile) specifică(e) ca urmare a existenței aceluși Eveniment de Forță Majoră.
- 11.2. Dacă la expirarea unei perioade de cel puțin 3 (trei) luni de la apariție, Eveniment de Forță Majoră (sau consecințele acestuia) continuă, partea afectată de acesta va avea dreptul să rezilieze prezentul Acord în conformitate cu prevederile art. 9 lit. c) în orice moment după expirarea acestei perioade, cu condiția ca Evenimentul de Forță Majoră să continue în momentul acestei rezilieri.
- 11.3. Fără a limita caracterul general al acestei noțiuni, Evenimentele de Forță Majoră sunt definite ca fiind:
- 11.3.1. Oricare evenimente ce nu pot fi controlate de partea în cauză; și
- 11.3.2. Nu au putut fi prevăzute în mod rezonabil înainte de semnarea Acordului; și
- 11.3.3. Ale căror efecte nu puteau fi evitate de către respectiva parte; și
- 11.3.4. Care afectează în mod substanțial drepturile și obligațiile părții în baza acestui Acord.
- 11.4. Evenimentele de Forță Majoră vor include următoarele:
- 11.4.1. Evenimente Naturale de Forță Majoră cum ar fi:
- (a) trăsnete, cutremure, uragane sau secetă și alte condiții climatice extraordinare, ca de exemplu temperaturi anormal de scăzute;
 - (b) explozii, foc sau inundații (dacă nu sunt cauzate de partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă);
 - (c) contaminări nucleare, chimice sau biologice (dacă nu sunt cauzate de partea respectivă sau orice altă persoană pentru care aceasta este responsabilă); sau
 - (d) bombe sau alte muniții neexplodate sau descoperiri de fosile sau relicve arheologice.
- 11.4.2. Evenimente Politice de Forță Majoră, cum ar fi:
- (a) război sau război civil (declarat sau nu) sau conflict armat, blocade și embargouri;
 - (b) acțiuni violente de stradă sau rebeliuni civile;
 - (c) orice act sau amenințare de terorism credibilă în mod rezonabil la adresa părții respective; sau
 - (d) greve sau alte mișcări revendicative la scară națională și motivate în mare parte politic.
- 11.4.3. Evenimente Nefavorabile de Forță Majoră, cum ar fi:
- (a) greve sau alte acțiuni de protest ale salariaților unei părți, cu condiția ca partea în cauză să depună toate eforturile rezonabile pentru prevenirea apariției grevei sau pentru stingerea acesteia, atunci când ar fi fost necesar și posibil în mod practic să depună acele eforturi;
 - (b) maladii, epidemii, pandemii, carantină, închiderea frontierelor impuse de autoritățile competente;
 - (c) exproprieri sau confiscare de facilități impuse de autoritățile statului pentru protejarea unor interese publice, acte ale inamicilor statului, război, război civil, revoluție, rebeliuni, insurecții, sabotaj, revolte, acte de terorism și orice amenințare credibilă a oricăror situații menționate anterior.

11.5. O parte afectată de un Eveniment de Forță Majoră va informa cealaltă parte cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de 10 (zece) zile după ce ia cunoștință de apariția unui Eveniment de Forță Majoră, furnizând detalii complete despre durata și efectele estimate ale acestuia. Dacă Evenimentul de Forță Majoră durează mai mult de o săptămână, partea afectată va informa periodic cealaltă parte dar nu mai rar de o dată la două săptămâni despre derularea evenimentelor.

11.6.

(1) În dovedirea Evenimentului de Forță Majoră, părțile convin asupra utilizării oricăror informări oficiale de la oricare autorități statale/entități naționale și/sau internaționale, incluzând, dar fără limitare la ministere de resort, autorități aeroportuare, servicii/direcții din cadrul Poliției/ISU etc.

(2) Informările oficiale pot fi utilizate în scopul celor de mai sus indiferent dacă sunt sau nu adresate în mod individual părții afectate sau au un caracter de informare publică.

11.7. O parte afectată de un Eveniment de Forță Majoră va depune toate eforturile pentru a-și relua îndeplinirea obligațiilor cât mai curând posibil iar între timp să diminueze efectele acestui eveniment și va informa complet cealaltă parte în legătură cu măsurile luate în acest sens, cu condiția ca acest lucru să nu presupună costuri nerezonabile pentru partea afectată de Evenimentul de Forță Majoră.

12. RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

12.1. Părțile garantează executarea obligațiilor izvorâte din prezentul Acord cu bună-credință, partea în culpă datorând celeilalte părți daune interese pentru prejudiciul cauzat prin neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor asumate.

12.2. În plus față de cele convenite în art. 12.1., în cazul în care SOLICITANTUL întârzie plata facturilor cu peste 5 (cinci) zile de la termenul stabilit prin Acord, OPERATORUL are dreptul de a solicita ca penalități, o sumă echivalentă cu 0,02% din valoarea facturii neachitate, pe zi de întârziere.

12.3. Solicitantul declară prin prezentul înscris ca nu are față de OPERATOR niciun fel de pretenții, de nicio natură, prezente sau viitoare, care să decurgă sau să aibă legătură cu faptul ca Autorizația de Construire va fi obținută pe numele OPERATORULUI.

Art. 13. PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

13.1. Prelucrarea datelor cu caracter personal ale reprezentanților legali, semnatarilor și persoanelor de contact (angajați sau colaboratori):

(i) Operatorul și Solicitantul (denumiți împreună, mai jos, "Părțile") prelucrează datele cu caracter personal ale reprezentanților legali, semnatarilor și persoanelor de contact ale celeilalte Părți în scopul negocierii, încheierii și executării Contractului (inclusiv pentru realizarea de plăți și facturare). În consecința acestui scop principal, se vor prelucra date și pentru următoarele scopuri: a) statistici și analize; b) îmbunătățirea serviciilor și eficientizarea costurilor; c) arhivare; d) realizarea de audituri și controale interne; e) accesul în locațiile / sedilele părților; f) prevenirea și investigarea fraudelor și a incidentelor de securitate fizică și informatică; g) apărarea drepturilor fiecărei Părți contractante; h) colaborarea cu autoritățile de stat;

i) realizarea de chestionare legate de obiectul contractului; j) alte scopuri compatibile cu obiectul Contractului.

(ii) În scopul limitării volumului de date, Părțile vor prelucra doar datele necesare îndeplinirii scopurilor de mai sus: numele, prenumele, funcția, adresa de email profesională și numărul de telefon profesional. Suplimentar, Părțile pot prelucra imaginile video ale persoanelor vizate atunci când acestea vizitează sediile sau locațiile celeilalte Părți.

(iii) În calitate lor de operatori de date în relațiile cu proprii reprezentanți legali / semnatori / persoane de contact (angajați și colaboratori), Părțile se obligă să informeze în mod transparent aceste persoane vizate cu privire la: a) prelucrările de date realizate prin derularea contractelor de muncă/colaborare încheiate cu aceste persoane vizate și b) categoriile de destinatari ai datelor ce aparțin acestor persoane vizate.

13.2. Prelucrarea datelor cu caracter personal pentru alte scopuri: În cazul în care, prin intermediul acestui Contract, o Parte va prelucra date cu caracter personal ale celeilalte Părți pentru alte scopuri decât cele menționate la punctul 13.1, Părțile se obligă să semneze un acord de prelucrare a datelor, în conformitate cu cerințele impuse de Regulamentul UE 2016/679 ("GDPR"), legislația națională privind protecția datelor cu caracter personal și în considerarea recomandărilor / ghidurilor emise de Comitetul European pentru Protecția Datelor. Acordul de prelucrare a datelor va constitui anexa la acest Contract.

13.3. Prelucrările incidentale ale datelor cu caracter personal:

(i) Părțile vor implementa măsuri tehnice și organizatorice pentru a preîntâmpina și limita prelucrările de date incidentale.

(ii) Dacă pe parcursul derulării contractului, o Parte prelucrează în mod incidental date cu caracter personal ale celeilalte Părți, această prelucrare se va realiza cu respectarea principiului bunei-credințe și a prevederilor generale de confidențialitate.

(iii) Orice prelucrare incidentală de date trebuie adusă la cunoștința celeilalte Părți, în cel mai scurt timp.

13.4. Incidentele de Securitate cu privire la datele cu caracter personal prelucrate conform punctelor 13.1 și 13.3: Părțile se vor notifica reciproc în cel mult 24 de ore de la producerea oricărui incident de securitate asupra datelor cu caracter personal ale celeilalte părți. Notificarea va conține cel puțin următoarele detalii: a) descrierea incidentului de securitate; b) tipul de date care a făcut obiectul incidentului de securitate; c) identitatea persoanelor vizate sau dacă nu este posibil, numărul de persoane vizate afectate; d) consecințele produse persoanelor vizate afectate de incidentul de securitate; e) o descriere a măsurilor luate sau pe care urmează să le ia pentru soluționarea sau diminuarea impactului produs de incidentul de securitate, precum și termenul de implementare a acestor măsuri; f) datele de contact ale responsabilului cu protecția datelor; g) orice alte informații relevante cu privire la incidentul de securitate.

13.5. Solicitantul declară și acceptă prin prezenta că va furniza către Operator toate și orice informații ar fi necesare acestuia din urmă în vederea soluționării oricărui diferend în care este implicat urmare a încălcării securității datelor cu caracter personal și că va despăgubi Beneficiarul, în integralitate, pentru toate sancțiunile la care acesta este expus, indiferent de natura lor, atât pentru pagubă suferită, cât și pentru câștigul nerealizat.

ART. 14. ETICĂ ȘI DE PREVENIRE A CORUPȚIEI

14.1. În executarea prezentului Acord, părțile se obligă să respecte cu strictețe regulile de conduită etică și prevederile legale aplicabile care interzic mituirea persoanelor publice sau private, traficul de influență, spălarea de bani, care, în particular, ar putea conduce la excluderea dintr-un contract public, incluzând dar fără a se limita la:

- Legea Anti-corupție din Franța, „Sapin” din 2016;

- Legea Anti-corupție din Marea Britanie din 2010;
- Legea privind practicile de corupție în străinătate din Statele Unite ale Americii din 1977;
- Legea nr. 78/2000 pentru prevenirea, descoperirea și sancționarea faptelor de corupție;
- Legea nr. 129/2019 pentru prevenirea și combaterea spălării banilor și finanțării terorismului, precum și pentru modificarea și completarea unor acte normative;
- Legea nr. 286/2009 privind Codul penal.

Părțile se obligă să implementeze politicile și măsurile necesare în vederea prevenirii actelor de corupție, precum și a celor aflate în legătură directă cu acestea.

14.2. Solicitantul recunoaște și declară că toate sumele pe care le va transfera în baza prezentului Acord provin din activități legale, iar Operatorul declară că sumele ce îi vor fi transferate, sunt destinate pentru îndeplinirea Acordului.

14.3. Operatorul se obligă să nu utilizeze sumele care îi vor fi transferate ca finanțare ilegală la orice formă de activitate sau orice activitate opusă ordinii publice sau bunelor moravuri din România sau din oricare alt stat.

14.4. Părțile declară că, din cunoștințele lor, reprezentanții lor legali, directorii, angajații, agenții săi, precum și orice persoană care prestează servicii în numele său în beneficiul lor, în baza prezentului acord, atât direct cât și indirect, nu au oferit și nu vor oferi, solicita, autoriza sau accepta oferirea de bani sau orice alte beneficii și nu au acordat și nu vor acorda niciun avantaj sau beneficiu vreunei companii, întreprindere sau persoane, incluzând oficiali sau angajați guvernamentali, partide politice, candidați politici, persoane care dețin poziții publice de orice fel pentru sau în numele unei țări, agenții publice sau companii deținute de către stat, vreunui funcționar al unei organizații publice naționale sau internaționale, cu scopul de a influența persoana respectivă în cursul exercitării îndatoririlor sale oficiale sau cu scopul de a răsplăti sau a determina exercitarea în mod necorespunzător, de către o persoană, a unei funcții sau activități relevante, în scopul obținerii sau menținerii de către părți a unor avantaje și/sau a unor activități comerciale.

14.5. Părțile se angajează să se asigure de respectarea prevederilor acestui articol/capitol de către orice persoană sau entitate cărora acesta ar trebui să le transfere, total sau parțial Prețul Acordului, ca urmare a intervenției lor în cadrul executării Acordului.

14.6. În general, fiecare parte declară că, în cadrul prezentului Acord, conduita ei va fi conformă cu practicile etice și nu vor aduce atingere imaginii celeilalte părți, grupului din care acesta face parte sau acționarilor săi.

14.7. Părților le este de asemenea interzis să ofere vreun beneficiu, sau să cedeze la solicitarea oricărei persoane care susține a avea o influență reală sau presupusă pe lângă un funcționar public, astfel încât să nu abuzeze de influența sa pentru a obține contracte sau orice decizie favorabilă.

14.8. Părțile declară că vor respecta prevederile aplicabile în materie socială și fiscală.

14.9. Fiecare parte se obligă să notifice cealaltă parte, pentru orice încălcare a oricărui termen al acestei clauze, în termen de maxim 15 zile de la constatare.

14.10. În cazul în care Operatorul notifică Solicitantul despre faptul că există dovezi care confirmă că Solicitantul a încălcat orice termen al acestei clauze, atunci:

a) Operatorul are dreptul să suspende Acordul fără a transmite notificare în acest sens, atât timp cât Operatorul sau Grupul Veolia din care acesta face parte, consideră necesar să

investigheze situația în cauză, fără a atrage vreo responsabilitate sau obligație către Operator pentru această suspendare;

b) Părțile se obligă să întreprindă toate măsurile pentru a preveni pierderea sau distrugerea oricăror documente doveditoare care au legătură cu situația în cauză.

14.11. În cazul în care Solicitantul încalcă orice termen al acestei clauze, atunci:

a) Operatorul poate să rezilieze prezentul Acord, cu efect imediat, fără nicio notificare prealabilă și fără nicio răspundere în sarcina sa;

b) Solicitantul se obligă să despăgubească Operatorul, până la limita maximă permisă de lege, pentru orice prejudicii, pierderi, sau cheltuieli suportate de Operator ca urmare a încălcării de către Solicitant a termenilor prezentei clauze.

14.12 Părțile se obligă să respecte prevederile cuprinse în documentul "Principiile noastre fundamentale ale relației cu furnizorii", ce poate fi accesat la următoarea pagina de internet :

<https://www.veolia.ro/ro/despre-noi/despre-noi/responsabilitate-corporativa/principiile-noastre-fundamentale-ale-relatiel-cu-furnizorii>

15. CONFIDENȚIALITATE

15.1. Fiecare dintre părți se obligă să gestioneze toate informațiile primite de la cealaltă parte, drept informații confidențiale, care nu pot fi împărtășite sub nicio formă unei terțe părți fără aprobarea expresă a celeilalte părți, dată în scris. O parte se obligă să se asigure că informațiile primite de la cealaltă parte sunt tratate ca atare de angajații, colaboratorii și contractanții săi.

15.2. Dezvăluirea oricărei informații față de persoanele implicate în îndeplinirea Contractului se va face în mod confidențial și se va extinde numai asupra acelor informații necesare în vederea îndeplinirii acestuia.

15.3. O parte va fi exonerată de răspunderea pentru dezvăluirea de Informații confidențiale dacă:

a) informația era cunoscută părții înainte ca ea să fi fost primită de la cealaltă parte sau devine cunoscută public fără nicio implicare din partea părții; sau

b) informația a fost dezvăluită după ce a fost obținut acordul scris al celeilalte părți contractante pentru asemenea dezvăluire; sau

c) o parte a fost obligată în mod legal să dezvăluie informația sau dezvăluirea informației se produce în contextul necesității respectării unor obligații legale precum și în temeiul unor dispoziții emise de un organism judiciar, administrativ, de reglementare sau de către o autoritate competentă cu putere coercitivă. În acest caz, cu excepția situației în care sunt incidente cerințe legale de asigurare a confidențialității cu privire la dezvăluirile făcute către organismele/autoritățile mai sus menționate (de ex. dezvăluirile făcute în scopul efectuării unor cercetări cu caracter penal), partea în cauză care dezvăluie Informația confidențială/Informațiile confidențiale, se obligă să:

- limiteze divulgarea strict pentru a acoperi necesitatea respectării unor astfel de obligații, și

- informeze cealaltă parte cu privire la dezvăluirile realizate.

d) Operatorul dezvăluie informația Concedentului (Municipiul București) și/sau colaboratorilor săi (de ex. avocați, consultanți financiari etc.);



e) o parte dezvăluie informația către instanța de judecată, tribunalul arbitral, experții tehnici numiți de instanță sau aleși de către părți, mediatorului ales pentru soluționarea unei dispute/litigiu, executorului judecătoresc (în situația apariției unei dispute/litigiu între părți) precum și în contextul necesității respectării obligațiilor stabilite în sarcina sa prin dispoziții ale instanțelor judecătorești/arbitrale sau în cuprinsul unui acord de mediere încheiat între părți.

15.4. În sensul prezentului Contract, vor reprezenta „Informații confidențiale” oricare și toate informațiile legate de afacerile celeilalte părți și/sau oricare și toate informațiile legate de îndeplinirea obiectului prezentului Contract, inclusiv, dar fără a se limita la: planuri de dezvoltare, condiții financiare, planuri de afaceri, identitatea partenerilor de dezvoltare, informații, evidențe ale afacerii, liste de clienți, evidențe ale proiectelor, rapoarte de piață, evidențe ale angajaților și manuale, politici și proceduri de conducere a afacerii, informații legate de procedurile, tehnologiile și/sau teoriile și orice alte informații care ar putea fi dezvăluite de către o parte către cealaltă parte sau la care, uneia dintre părți i se poate acorda accesul de către cealaltă parte, în conformitate cu prevederile prezentului Contract, sau care sunt generate ca rezultat al sau în legătură cu obiectului Contractului, care nu sunt disponibile publicului larg.

15.5. Părțile se obligă să primească și să păstreze confidențialitatea asupra Informațiilor confidențiale. Fără a limita în nici un fel dispozițiile anterioare, părțile promit și sunt de acord:

(i) să nu aducă la cunoștința unei terțe părți Contractul sau orice prevedere a acestuia, în afara acelor persoane implicate în îndeplinirea Contractului;

(ii) să protejeze orice Informație confidențială împotriva folosirii, publicării sau dezvăluirii neautorizate;

(iii) să nu folosească orice Informație confidențială decât în scopul îndeplinirii obligațiilor stabilite prin acest Contract;

(iv) să nu furnizeze, publice, dezvăluie, transfere sau să folosească în alt mod, direct sau indirect, în orice manieră, orice Informație confidențială, cu excepția situației în care deține o autorizare expresă a unor astfel de acțiuni ce a fost dată în scris de către cealaltă parte, în concordanță cu prevederile acestui articol;

(v) să nu folosească nicio Informație confidențială pentru a concura în mod neloial sau a obține avantaje necuvenite față de cealaltă parte, în orice activitate comercială care poate fi asemănătoare cu activitatea comercială desfășurată de către cealaltă parte;

(vi) să atragă atenția fiecărei persoane implicate în activitățile care fac obiectul prezentului Contract, căreia i se acordă acces la orice Informație confidențială, asupra faptului că îi este strict interzisă utilizarea, publicarea sau dezvăluirea, sau permiterea altor persoane să utilizeze, în interes propriu sau în detrimentul celeilalte părți, oricare dintre Informațiile confidențiale și, la cererea părții vătămate, să transmită acelei părți un exemplar al unui acord scris în acest sens, semnat de către persoanele respective;

(vii) să respecte oricare alte măsuri de securitate, solicitate în scris de către cealaltă parte.

15.6. Obligațiile de confidențialitate enumerate în prezentul Contract sunt nelimitate în timp. Operatorul îi poate solicita Solicitantului, oricând pe perioada executării Contractului, cât și după încetarea acestuia, să distrugă Informațiile Confidențiale, indiferent de suportul pe care acestea sunt stocate.

15.7. Părțile convin că nicio parte nu va emite nicio declarație / anunț public privind Informațiile confidențiale, inclusiv cu privire la obiectul sau clauzele prezentului Contract, fără a deține consimțământul scris prealabil al celeilalte părți.

16. CORESPONDENȚA ÎNTRE PĂRȚI

- 16.1. Orice comunicări care urmează a fi făcute în legătură cu prezentul Acord, vor fi făcute în scris, cu excepția cazurilor în care se va menționa în mod expres în alt mod, și vor fi remise fie personal sub semnătură de primire, fie prin poștă cu confirmare de primire sau prin fax. Remiterea prin curier va fi considerată ca remitere personală.
- 16.2. Aceste comunicări vor fi remise la adresele sau numerele de fax ale părților, așa cum sunt acestea indicate la art. 1 al prezentului Acord, adresele sau numere de fax menționate în continuare sau la adresele sau numerele de fax comunicate anterior părții remitente. Fiecare comunicare va conține numele persoanei căreia i se adresează.
- 16.3. Reprezentanții părților desemnați în vederea executării Acordului sunt:
- a) Pentru OPERATOR: [REDACTED]
telefon: [REDACTED]
e-mail: [REDACTED]
- b) Pentru SOLICITANT: [REDACTED]
telefon: [REDACTED]
e-mail: [REDACTED]

17. LITIGII

- 17.1. Părțile vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu interpretarea sau executarea Acordului.
- 17.2. Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative, părțile nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente.

18. CLAUZE FINALE

- 18.1. Orice modificare a clauzelor prezentului Acord este valabilă numai dacă este rezultatul acordului de voință al Părților, consemnat în scris prin Act Adicional ce va face parte integrantă din Acord.
- 18.2. Prezentul Acord reprezintă pe deplin acordul de voință al părților cu privire la conținutul acestuia, și cuprinde rezultatul negocierilor la care se face referire la art. 18.3, și înlocuiește orice alte înțelegeri, contracte, documente pre-contractuale sau negocieri care au avut loc între părți anterior semnării prezentului Acord.
- 18.3. Fiecare parte confirmă că a negociat fiecare dintre clauzele prezentului Acord cu cealaltă parte (în înțelesul prezentei clauze, „negociere” înseamnă cumulativ (i) acordul final al părților cu privire la o anumită prevedere, urmată de schimbul între părți a diferitelor comentarii sau modificări propuse cu privire la prevederea respectivă, precum și (ii) acceptarea fără rezerve de către una dintre părți a clauzei(lor) propuse de către cealaltă parte).
- 18.4. Acordul va fi interpretat conform legilor din România.
- 18.4. Părțile au obligația să comunice orice modificare privind datele de identificare/contact menționate în prezentul Acord, în termen de maxim 2 zile lucrătoare de la data modificării.
- 18.5. Anexele 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13 fac parte integrantă din prezentul Acord;

